GALERIE
Bénédicte
Giniaux

Centre historique
3 place du Dr Cayla
24100 BERGERAC
06 80 31 09 56
contact@galeriebenedicteginiaux.fr
www.galeriebenedicteginiaux.fr

du 27 au 29 novembre 2026
de 11h à 19h





GALERIE
Bénédicte
Giniaux

Centre historique
3 place du Dr Cayla
24100 BERGERAC
06 80 31 09 56
contact@galeriebenedicteginiaux.fr
www.galeriebenedicteginiaux.fr

du 27 au 29 novembre 2026
de 11h à 19h

Trois jours de dédicaces et d'exposition

du vendredi 27 au dimanche 29 novembre 2026 de 11h à 19h

« CHAOS »

un livre en accordéon

Le choix des fleurs

présentation du livre « Chaos » et autres livres des Éditions Apeiron
avec une exposition des tableaux de Constance Malaquin

* * *

vendredi 27 novembre : Nocturne

en musique avec Romain Dubois au Hang Drum

à partir de 18h :
en présence de Constance Malaquin, de Philippe Fertray et de Yves Chagnaud
découverte du livre « Chaos »
découverte de l'exposition des œuvres de Constance Malaquin
découverte des Éditions Apeiron

de 19h à 20h : questions/ réponses entre le public et les trois auteurs

à partir de 20h : poursuite des dédicaces et échanges autour d'un verre

« Chaos » avec les peintures de Constance Malaquin et un texte de Philippe Fertray

« Chaos » est un ouvrage assez particulier comme nous savons si bien les faire. Porté par deux langues, il nous rappelle que du désordre peut aussi émerger la création. Ainsi, les fleurs de Constance Malaquin surgissent d'un chaos. Tous ses fonds sont aussi chaotiques que ces fleurs sont précises et éclatantes. Ce livre est une explosion florale sur laquelle s'appuie Philippe Fertray pour dérouler une réflexion sur la place des fleurs dans l'histoire de l'art. Il met en contraste la dureté des matériaux et la délicatesse des fleurs et plus généralement du végétal. Comme une opposition, mais aussi un mariage entre la dureté et la tendresse. Ces fleurs ne sont pas une échappatoire.

Le choix des fleurs, plutôt que des armes est une forme de réponse à nos colères et à nos impuissances face au chaos du monde.

Yves Chagnaud – Editions Apeiron

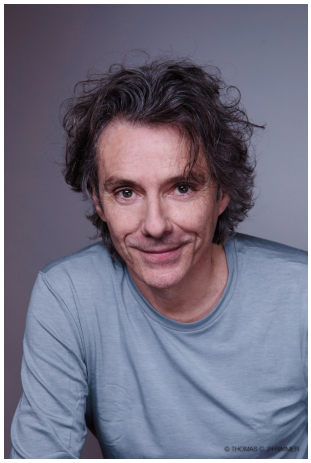
GALERIE
Bénédicte
Giniaux

Centre historique
3 place du Dr Cayla
24100 BERGERAC
06 80 31 09 56
contact@galeriebenedicteginiaux.fr
www.galeriebenedicteginiaux.fr

du 27 au 29 novembre 2026
de 11h à 19h



Constance Malaquin ne peint pas la nature, elle s'en inspire. Au détour de chemins qu'elle fréquente avec gourmandise, elle guette et cueille quelques fleurs pour les peindre dans le silence de son atelier. Alors, une observation différente la guide vers une concentration créatrice. Une sorte d'urgence la stimule car les fleurs fanent vite. Si une année, certaines fleurs sauvages manquent à son ouvrage, elle devra attendre quatre saisons, pour peut-être les retrouver.
Constance Malaquin expose ses peintures depuis 25 ans.
Actuellement, elle travaille la gouache sur carton.
« Peindre à la gouache, sur du carton, des fleurs des champs est un vrai désir de légèreté, de liberté et de simplicité.
Une nostalgie de l'enfance peut-être ... »
Le carton est brut :
« Les structures en nid d'abeilles comparables aux alvéoles d'abeilles, servent à renforcer la résistance d'un élément tout en garantissant une légerté maximale »



Philippe Fertray est auteur et comédien, plasticien de formation (Ensad Paris), un artiste aux activités protéiformes. Ancien élève de Daniel Arasse à Paris, ayant collaboré à l'Art Vivant dans les années 80 (direction de François Pluchart et Adrien Maeght), il continue de publier des textes critiques (Ligeia, Magma) et des analyses d'œuvres d'artistes.
Il a longtemps collaboré avec Hervé Fischer dans l'art sociologique en France et à l'étranger.
Il est auteur de théâtre depuis une quinzaine d'années dans un registre humoristique identifié pour l'exigence de son verbe et sa proposition esthétique. Il a fondé la «Compagnie du Cri Qui Pousse», avec Sophy Adam, à Bergerac.

Dans le livre « Chaos », son texte nourri et enthousiaste revisite ici le motif végétal dans l'histoire de l'art et met en perspective la démarche picturale de Constance Malaquin.
Pour ce rendez-vous, il est à l'origine de la rencontre entre la peintre, l'éditeur et la galeriste.



Yves Chagnaud a créé en 2010, les éditions APEIRON qui sont gérées sous un statut associatif.
L'idée de développer cette maison d'édition dans un but non lucratif a été définie comme essentielle dès sa création.
Des livres qui racontent des images !
La recherche de l'essentiel, voilà la belle intention qui anime toute sa démarche éditoriale.
Ces livres sont fabriqués en France, en circuit court.
Ils sont des chemins poétiques, des promenades esthétiques.
Ils sont assemblés en accordéon, (Leporello) imprimés au recto et au verso.
L'impression est assurée par « Maugein Imprimeurs » à Tulle, en Corrèze. Les cartons utilisés pour les couvertures sortent de la « Cartonnerie Jean » située à Bonnat, en Creuse. Le façonnage des couvertures est confié à la « SAS Rambault » à Confolens, en Charente.
Ces livres sont assemblés « à la maison et à la main » à Brigueuil, en Charente, et conçus dans notre atelier-boutique à Saint-Junien, en Haute-Vienne.

GALERIE
Bénédicte
Giniaux

Centre historique
3 place du Dr Cayla
24100 BERGERAC
06 80 31 09 56
contact@galeriebenedicteginiaux.fr
www.galeriebenedicteginiaux.fr

du 27 au 29 novembre 2026
de 11h à 19h



Éditions APEIRON
Éditions d'art-poétique
8 rue Vermorel
87200 SAINT-JUNIEN
05 55 02 70 22 / 06 82 86 73 67
contact@editionsapeiron.com
www.editionsapeiron.com



Le mot Apeiron est un concept philosophique présenté la première fois par Anaximandre au VIe siècle av. J.-C. : c'est l'Apeiron, qui signifie illimité, indéfini et indéterminé, qui est le principe et l'élément de tout ce qui existe. Fragile et puissante tentative de partage, de transmission d'un ressenti du monde sensible, philosophique, intuitif, spirituel, plus que du monde politique et social. Recherche du vivant, de l'humain, du mystère des Dieux… Ce qui est partout et ne peut être nommé, saisi, défini : l'Apeiron.

« CHAOS»
Assemblage en accordéon - Longueur déplié 250 cm
Dimensions : 24,5 x 16,5 x 2 cm - Poids : 0.270 kg
Prix : 32 €
16 pages recto et 14 pages verso
Aout 2026 - ISBN : 9782919440979

Fleurs du vent
100 x 70 cm



Magniolia
30,5 x 40,5 cm



Novembre 1
35 x 24,5 cm

